

- 3) Vai tādas datubāzes nodošana, kuras mērķis ir dalībvalsts pilsoņiem noteikt pienākumu maksāt sociālā nodrošinājuma iemaksas, dalībvalsts iestādei, kuras labā šāda nodošana ir veikta, ietilpst uzraudzības apsvērumu jēdzienā LESD 124. panta izpratnē?
- 4) Vai personas datus var apstrādāt iestādes, kurām šie dati nav domāti, ja šāda darbība retroaktīvi rada finansiālus zaudējumus?

---

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza Audiencia Provincial Navarra (Spānija) – Antonia Valdivia Reche/Banco de Valencia S.A.**

(Lieta C-208/14)

(2014/C 223/08)

Tiesvedības valoda – spāņu

### Iesniedzējtiesa

*Audiencia Provincial Navarra*

### Pamatlietas puses

*Prasītāja: Antonia Valdivia Reche*

*Atbildētāja: Banco de Valencia S.A.*

### Prejudiciālais jautājums

Vai tad, ja ir atzīts noteikuma, kurā nokavējuma procentu likme noteikta 29 % apmērā, negodīgais raksturs, Direktīvas 93/13/EEK<sup>(1)</sup> 6. panta 1. punkts valsts tiesai uzliek pienākumu to pasludināt par spēkā neesošu bez iespējas grozīt norunāto procentu likmi, pat tad, ja to skaidri lūdzis viens no atbildētajiem patērētājiem?

---

<sup>(1)</sup> Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīva 93/12/EEK par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos. OV L 95, 29. lpp.

---

**Prasība, kas celta 2014. gada 2. maijā – Eiropas Komisija/Īrija**

(Lieta C-217/14)

(2014/C 223/09)

Tiesvedības valoda – angļu

### Lietas dalībnieki

*Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Hetsch, L. Flynn un K. Herrmann)*

*Atbildētāja: Īrija*

### Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīvu 2009/72/EK<sup>(1)</sup> par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu un par Direktīvas 2003/54/EK atcelšanu, Īrija līdz, vēlākais, 2011. gada 3. martam nav pieņēmusi tiesību normas, ar kurām tiktu transponētas tās 2. panta 8., 18., 21., 22., 32., 33. un 34. punktā paredzētās definīcijas un prasības, kas paredzētas 9. panta 1.–7. un 12. punktā kopsakarā ar 9. panta 11. punktu, 16. panta otrajā un trešajā teikumā, kā arī 16. panta 2. un 3. punktā, 38. panta 1. punkta otrajā teikumā, 39. panta 1., 4. un 8. punktā, 40. panta 1., 3., 5. un 7. punktā vai, katrā ziņā, nav informējusi Komisiju par šādiem pasākumiem, Īrija nav izpildījusi pienākumus, kas tai ir paredzēti šīs direktīvas 49. panta 1. punktā;

- uzlikt Īrijai soda maksājumu saskaņā ar LESD 260. panta 3. punktu EUR 20 358 dienā no Tiesas sprieduma pasludināšanas datuma un šis maksājums ir jāemaksā Savienības pašu resursu kontā par to, ka nav izpildīts tās pienākums paziņot par direktīvas, kas pieņemta saskaņā ar likumdošanas procedūru, transponēšanas pasākumiem;
- piespriest Īrijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

### Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas transponēšanai paredzētais termiņš beidzās 2011. gada 3. martā.

<sup>(1)</sup> OV L 211, 55. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 5. maijā iesniedza High Court of Ireland (Īrija) –  
Kuldip Singh, Denzel Nnjume, Khaled Aly/Minister for Justice and Equality**

(Lieta C-218/14)

(2014/C 223/10)

Tiesvedības valoda – angļu

### Iesniedzējtiesa

High Court of Ireland

### Pamatlietas puses

Prasītāji: Kuldip Singh, Denzel Nnjume, Khaled Aly

Atbildētājs: Minister for Justice and Equality

Ieinteresētā puse: The Immigrant Council of Ireland

### Prejudiciālie jautājumi

- 1) Ja laulība starp Savienības un trešo valstu pilsoņiem tiek izbeigta ar laulības šķiršanu, kas notikusi pēc Savienības pilsoņa izceļošanas no uzņemošās dalībvalsts, kur Savienības tiesības īstenoja Savienības pilsonis, un ir piemērojams Padomes Direktīvas 2004/38/EK <sup>(1)</sup> 7. pants un 13. panta 2. punkta a) apakšpunkts, vai pēc tam trešās valsts pilsonis saglabā uzturēšanās tiesības uzņemošajā dalībvalstī? Ja atbilde ir noliedzoša: vai trešās valsts pilsonim ir uzturēšanās tiesības uzņemošajā dalībvalstī laika posmā pirms laulības šķiršanas pēc Savienības pilsoņa izbraukšanas no uzņemošās dalībvalsts?
- 2) Vai Direktīvas 2004/38/EK 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta prasības ir izpildītas, ja laulātais, kas ir Savienības pilsonis, apgalvo, ka viņam ir pietiekami līdzekļi Direktīvas 8. panta 4. punkta izpratnē, ko daļēji veido laulātā, kas ir trešās valsts pilsonis, līdzekļi?
- 3) Ja atbilde uz otro jautājumu ir noliedzoša: vai tādām personām kā prasītāji saskaņā ar Savienības tiesībām (neņemot vērā Direktīvu) ir tiesības strādāt uzņemošajā dalībvalstī, lai nodrošinātu vai veidotu "pietiekamus līdzekļus" Direktīvas 7. panta izpratnē?

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK (OV L 158, 77. lpp.).